



# memòria 2010



**Educació  
Sense Fronteres**

# CARTA DEL PRESIDENT

Tot analitzant el resum de l'actuació d'Educació Sense Fronteres el 2010, em vénen a la ment dues idees: el gran repte que suposa fer canvis profunds, i la bona feina de cooperació i educació dutes a terme.

El repte que hem viscut ha estat, ni més ni menys, que el de la supervivència com a institució. Després d'un important creixement d'activitat –tant en cooperació internacional com en educació per al desenvolupament– durant els anys 2007, 2008 i 2009, s'ha generat un dèficit econòmic que ens impedia continuar amb l'activitat habitual a partir de l'estructura organitzativa creada. La nova Junta Directiva, triada en l'Assemblea del mes de maig, ha hagut d'afrontar el repte d'intentar assegurar la continuïtat de l'Associació, prenent importants mesures, algunes d'elles òbviament doloroses.

En el marc d'un "pla de viabilitat", presentat als nostres principals cofinancjadors, s'ha prescindit de l'equip directiu anterior, s'han realitzat alguns canvis en delegacions d'Espanya i d'Amèrica Llatina, suprimint alguns llocs tècnics, i s'ha ajustat al màxim el pressupost de despeses de funcionament. Entre aquestes mesures, y les preses en els primers mesos de l'any 2011, l'Associació afronta ara el futur amb més garanties d'estabilitat i amb els objectius intactes.

A partir de l'any 2011 la tasca més important serà combinar l'estratègia de contenció de despeses amb noves estratègies d'augment d'ingressos, i especialment d'ingressos privats provinents de la nostra base social i de noves empreses col·laboradores. En aquest sentit, reforçar el nostre teixit associatiu i aconseguir que sigui més ric, divers i participatiu, és el proper desafiament que encarem amb il·lusió.

Els més de 80 projectes actius de cooperació en onze països d'Amèrica Llatina i de sensibilització a Espanya han donat bons fruits. Prova d'això és que la nova Llei d'Educació boliviana incorpora el model d'educació tècnica agropecuària d'una de les nostres coparts com a model del currículum en aquell país. O que el govern de Guatemala ha suprimit les taxes d'escolarització en educació primària. O bé que en sis països està millorant l'èxit escolar a partir de l'escolarització en la llengua pròpia (aimara, quítxua, maia,...).

Seguim defensant els drets de la infància, sensibilitzant sobre els Objectius de Desenvolupament del Mil·lenni i treballant per la universalització del dret a l'educació allà on som, i ho fem confiant en les xarxes i consorcis en els que participem, amb el suport de l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional al Desenvolupament (AECID) i d'altres cofinancjadors públics i privats.

Acabem l'any en ple procés de reflexió estratègica, que ha de desembocar en un Pla 2011-2015 que ajudi a alinear la nostra institució en els eixos bàsics de treball pels propers anys.

I per això esperem seguir comptant amb la col·laboració inestimable de la nostra base social.



Héctor Litvan



Educació Sense Fronteres som una associació independent, laica i sense ànim de lucre que promou, des del 1988, el dret a una educació transformadora. A través d'accions de cooperació internacional a 11 països d'Amèrica Llatina i de programes de sensibilització a Espanya, treballem per a que cada vegada més persones i col·lectius participin en la construcció d'un món just, equitatiu i solidari.

## JUNTA DIRECTIVA

President:

Héctor Litvan

Vicepresident i Secretari General:

Carlos Escuder

Tresorer i vocal d'Educació i Participació:

Marcos A. Ruiz

Vocal de Cooperació Internacional:

Clara J. Miranda

Vocal de Comunicació i Marketing:

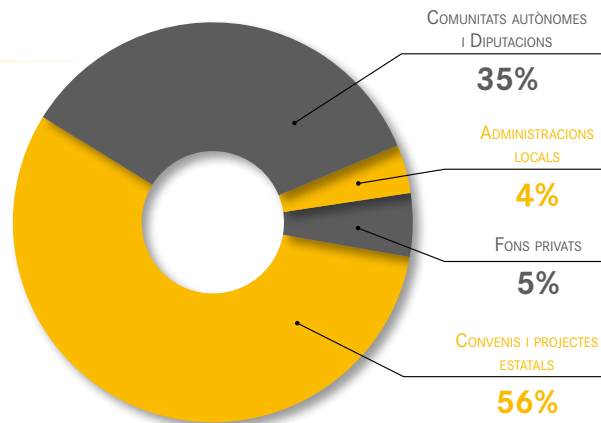
Eileen Wieland

# RENDIM COMPTES

Durant l'any 2010 Educació Sense Fronteres ha ingressat un total de 7.027.653 euros, el que suposa un increment del 17% respecte l'exercici anterior, amb un resultat anual lleugerament negatiu de 30 mil euros. L'increment del volum de gestió s'ha degut, sobretot, a l'inici d'activitats a Equador i a l'execució de programes plurianuals començats amb anterioritat. Del total ingressat, el 93% s'ha destinat a fins missionals (cooperació internacional i educació per al desenvolupament).

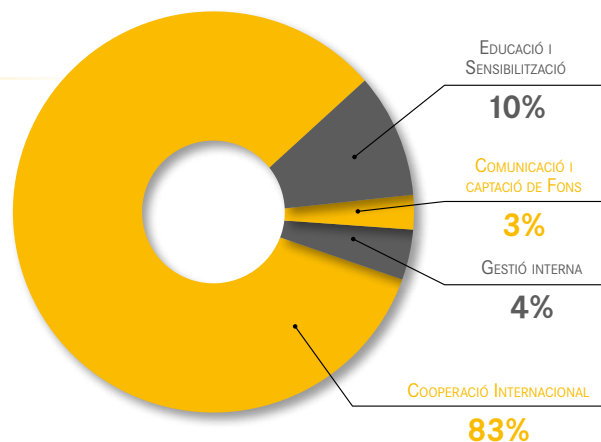
## Origen dels ingressos

Convenis i projectes estatals	3.973.077 €
Comunitats autònomes i Diputacions	2.461.397 €
Administracions locals	248.908 €
Subvencions privades	100.799 €
Socis, donants i empreses	234.946 €
Interessos i extraordinaris	8.526 €



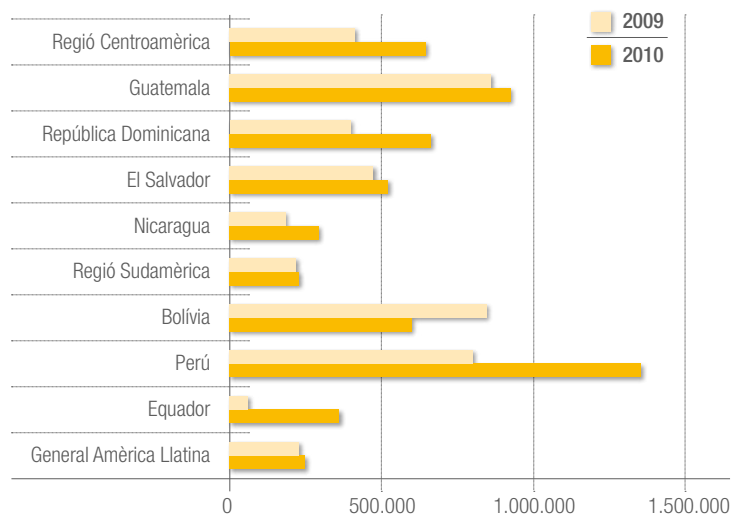
## Destí dels ingressos

Cooperació Internacional	5.894.339 €
Educació i Sensibilització	720.054 €
Comunicació i Captació de Fons	195.508 €
Gestió interna	247.977 €



## Projectes de cooperació executats

	2010	2009
Regió Centroamèrica	651.228 €	416.840 €
Guatemala	932.809 €	865.496 €
República Dominicana	664.237 €	401.444 €
El Salvador	528.256 €	481.050 €
Nicaragua	296.915 €	189.150 €
Regió Sudamèrica	227.093 €	228.173 €
Bolívia	608.720 €	850.908 €
Perú	1.361.294 €	808.838 €
Equador	365.539 €	71.342 €
General Amèrica Llatina	258.248 €	238.207 €



Exercim la transparència amb les persones i comunitats destinatàries de les nostres activitats.

A Educació Sense Fronteres desenvolupem mecanismes que garanteixen la transparència en la gestió de tots els recursos i la seva utilització d'acord amb la nostra missió. Sabem que gestionem uns recursos que ens han estat confiats per les persones sòcies, donants i cofinancadors per fer-ne el millor ús possible. Aquesta confiança ens exigeix ser rigurosos en el que fem i en com ho fem. L'associació sotmet anualment els seus comptes a una auditoria, que des del 2009 ha estat confiada a la firma internacional DELOITTE.



# COOPERACIÓ INTERNACIONAL

L'any 2010 ha estat d'intensa activitat en tots els àmbits. A Cooperació Internacional s'ha renovat l'acreditació amb la *Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo* (AECID), s'ha desenvolupat amb èxit la primera experiència d'ESF d'intervenció directa, a Equador, i s'han complert les principals activitats i compromisos plantejats en la planificació anual. També s'ha iniciat un procés de reflexió estratègica, amb un marcat caràcter participatiu per part de l'equip tècnic, l'associatiu, els voluntaris i voluntàries, i la junta directiva, que culminarà el 2011. Aquest any hem treballat en 78 projectes en associació amb 40 coparts, posant el focus en la qualitat de l'educació, la igualtat de gènere en les polítiques educatives i el foment de l'educació intercultural bilingüe.

## Nous projectes

Hem iniciat nous projectes d'equitat ètnica i de gènere en l'àmbit educatiu a Guatemala. Hem impulsat processos de formació tècnica i ocupacional d'adults en tècniques productives a El Salvador i nous programes de formació específica per a nenes i dones maies a Nicaragua. També promovem la millora de la qualitat i innovació pedagògica del personal docent, en les accions recolzades a Guatemala.

## Bolívia

Hem fet possible que el model d'educació alternativa que impulsem en les zones rurals de Bolívia sigui pres com a referència d'èxit pel govern en la nova Llei educativa de desembre de 2010.

## Equador

Hem obert oficina a Equador per a donar cobertura als projectes iniciats a la zona andina d'aquest país. Aquests projectes, vinculats a un conveni amb la *Agencia Española de Cooperación al Desarrollo* (AECID), es centren en l'enfoc agroecològic i l'equitat de gènere, a través de la formació de joves i adults de les províncies de Loja, Zamora Chinchipe i El Oro. També hem entrat a formar part de la Coordinadora de ONG espanyoles en aquest país.

## Aliances i xarxes amb altres organitzacions

Ens hem aliat amb la Fundación Machaqa, una organització boliviana de base, amb la que treballem per a millorar la qualitat educativa de les comunitats indígenes aimara i uru, a través de l'educació intercultural bilingüe. També hem reforçat la nostra col.laboració amb la xarxa del *Consejo de Educación de Adultos en América Latina* (CEAAL) per la Campanya Mundial per l'Educació. Hem participat activament en les meses d'educació entre el govern espanyol, el govern de Bolívia i les ONG bolivianes. A Espanya hem posat en marxa projectes en consorci amb les organitzacions Madre Coraje i Arquitectes Sense Fronteres.

## Avaluacions

Hem professionalitzat els sistemes d'avaluació de les nostres intervencions a terreny, per a poder conèixer amb més rigor el seu impacte i el fruit del nostre treball. Els projectes vinculats als convenis andí i d'Amèrica Central han estat avaluats en la seva fase intermèdia, amb una valoració positiva.

## Acreditació AECID

Hem renovat l'acreditació de la *Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo* (AECID). Construir una relació estable i continuada amb la AECID ens permet donar més consistència a les nostres intervencions, gestionar-les a més llarg termini i obtenir un impacte més gran.



# EDUCACIÓ I SENSIBILITZACIÓ

En l'àmbit de l'Educació per al Desenvolupament s'ha treballat de forma especial la Campanya Mundial per l'Educació i el projecte "Proposa-te'ls", que preten conscienciar sobre els Objectius de Desenvolupament del Mil.lenni (ODM), promulgats per les Nacions Unides l'any 2000. Pel que fa a Comunicació, aquest any ens hem donat a conèixer en les xarxes socials després d'haver actualitzat la pàgina web institucional.

## Objectius del Mil.lenni

Hem promogut el coneixement dels Objectius de Desenvolupament del Mil.lenni (ODM), promulgats per Nacions Unides l'any 2000, entre milers de joves i adolescents, a través del programa "Proposa-te'ls". A partir del treball amb més de 150 associacions juvenils, hem cercat el debat, la reflexió i la participació en tallers, events, trobades i concerts de música. .

## Campanya Mundial per l'Educació

La Setmana d'Acció Mundial por l'Educació (SAME), celebrada del 19 al 25 d'abril, ha comptat amb la participació de 550 centres escolars de 40 localitats d'Espanya. La Campanya Mundial por l'Educació va posar en marxa la iniciativa "1 GOL per l'Educació" amb l'objectiu de promoure el compliment dels acords de Dakar d'Educació de Qualitat per a Tots i Totes el 2015. Els 18 milions de signatures de suport aconseguits en tot el món es van presentar al secretari general de Nacions Unides, Ban Ki-moon, durant el mes de setembre de 2010 en la cimera de Revisió dels Objectius de Desenvolupament del Mil.lenni a Nova York.

## Concurs Europeu de Cartells

Amb motiu del XX aniversari de la Convenció sobre los drets de la infància, hem convocat, juntament amb la Comissió Europea, un concurs de creació de cartells sota el lema "Dibuixa'm un dret!", que ha arribat als centres escolars de l'estat espanyol. El concurs va comptar amb la participació de 420 cartells de centres escolars.

## Escoles compromeses amb el planeta

A la Comunitat Valenciana hem desenvolupat un programa de sostenibilitat mediambiental basat en la formació d'agents mediambientals actius per a reduir l'impacte ecològic negatiu dels centres escolars.

## Formació

S'ha impartit tallers i ponències sobre educació per al desenvolupament a Sevilla, Tarragona, Toledo, Ciudad Real, Bilbao, Madrid, Alcalá de Henares i Saragossa. També hem estat presents al Fòrum Mundial d'Educació de Santiago de Compostela, presentant els avanços en els Objectius de Desenvolupament del Mil.lenni. Hem publicat material educatiu, com "Mitjans i Pau" i "Boies Educatives", amb l'objectiu de promoure una consciència crítica entre l'alumnat.

## Xarxes socials

Hem obert nous perfils a Facebook, Twitter, YouTube i Flickr per a apropar-nos al públic també des de la xarxa. Publiquem notícies, vídeos i continguts relacionats amb els nostres projectes a la vegada que els nostres seguidors ens enriqueixen amb les seves aportacions i comentaris, generant una comunitat interactiva.

## Publicacions destacades

Hem editat les "Guies de Joc", una col.lecció per a nens i nenes de 0 a 6 anys, de venda a totes les botigues Imaginarium, i que ha comptat amb la col.laboració de Marinva i de Play Creatividad. També hem viscut de prop altres projectes editorials, com és el cas del llibre il.lustrat "Els Colors Oblidats", publicat per Play Creatividad, i que ha assolit gran èxit editorial amb més de 7.000 exemplars venuts. També el navegant Albert Bargués ens dóna suport amb la seva nova obra, "Paraules al voltant del món", que relata la seva experiència al veler "Educació Sense Fronteres" en la regata Barcelona World Race. Ambdues publicacions ens donen suport econòmic amb les seves vendes.



# ON PARTICIPEM

Educació Sense Fronteres actua en xarxa amb altres organitzacions de la societat civil, pressionant els governs a que assumeixin les seves responsabilitats per a assolir una educació de qualitat per a tots i totes. Educació Sense Fronteres pertany a la Coalició Espanyola de la Campanya Mundial per l'Educació, i també és part integrant de la *Campanya Latinoamericana por el Derecho a la Educación*. Tanmateix forma part de la *Coordinadora Española de ONGD (CONGDE)*, així com de les coordinadores i federacions d'ONGD de totes les comunitats autònomes on és present. També col·laborem amb el *Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL)*.

## ON SOM



C/ Josep Anselm Clavé 6, 1er 1a  
08002 Barcelona  
Tel.: 93 412 72 17 / Fax: 93 412 40 36  
[info@educacionsinfronteres.org](mailto:info@educacionsinfronteres.org)

### Andalusia

C/ Amador de los Ríos 23-25, 2on C  
41003 Sevilla · Tel.: 954 42 37 62  
[esfandalucia@educacionsinfronteres.org](mailto:esfandalucia@educacionsinfronteres.org)

### Aragó

Plaza San Bruno 10, 1º, oficinas.  
50001 Zaragoza · Tel.: 650 86 12 09  
[esfzaragoza@educacionsinfronteres.org](mailto:esfzaragoza@educacionsinfronteres.org)

### Catalunya

C/ Josep Anselm Clavé 6, 1er 1a  
08002 Barcelona · Tel.: 934 127 217  
[esfcatalunya@educacionsinfronteres.org](mailto:esfcatalunya@educacionsinfronteres.org)

### Castella-La Manxa

C/ Instituto 21, 1er dreta  
45002 Toledo · Tel.: 925 253 270  
[esfclm@educacionsinfronteres.org](mailto:esfclm@educacionsinfronteres.org)

### Comunitat de Madrid

Tel: 671 097 893  
[esfmadrid@educacionsinfronteres.org](mailto:esfmadrid@educacionsinfronteres.org)

### Comunitat Valenciana

C/ Lleida 28, baix  
46009 Valencia. Tel: 962 280 996  
[esfvalencia@educacionsinfronteres.org](mailto:esfvalencia@educacionsinfronteres.org)

### Pais Basc

C/ Juan Bautista Zabala 12, 4rt of.7  
48991 Algorta - Getxo (Bizkaia)  
Tel.: 650 861 557  
[esfeuskadi@educacionsinfronteres.org](mailto:esfeuskadi@educacionsinfronteres.org)

### Galícia

C/ Marqués de Valladares 14, 1 of.4  
36201 Vigo · Tel.: 986 442 835  
[esfgalicia@educacionsinfronteres.org](mailto:esfgalicia@educacionsinfronteres.org)

### Oficines a Amèrica Llatina

Bolívia, Equador, El Salvador, Nicaragua,  
Guatemala, Perú i República Dominicana.  
També treballem a Costa Rica, Haití,  
Honduras i Panamá.

## Organismes i institucions públiques que confien en el nostre projecte:



També comptem amb: Ajuntament de Barcelona, Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, Ajuntament de Figueres, Ajuntament del Masnou, Ayuntamiento de Málaga, Ayuntamiento de Majadahonda, Ajuntament de Sabadell, Ayuntamiento de Sevilla, Ajuntament de Sitges, Ayuntamiento de Toledo, Ayuntamiento de Zaragoza.

## Organismes i institucions privades que confien en el nostre projecte:



# memòria 2010